



8- and 11 Gallon Sharps and Chemotherapy Containers

Models 108, 208, 111 and 211 / Modelos 108, 208, 111 y 211 / Modèles 108, 208, 111 et 211 (30,3 l / 41,6 l)



*See instructions
for use on back.*

*Vea las instrucciones
para la parte posteriora
del uso encendido.*

*Voir les instructions
pour le dos d'utilisation
en fonction.*

ATTENTION

**Please review these instructions carefully
before using this container.**

- For use in supervised and controlled areas
- Please check that container has not been damaged before placing into use.
- Never hold sharps container below recommended fill line.
- Examine autoclaved parts before handling.
- If container is dropped, inspect container for damage before handling.
- Do not fill sharps container above recommended fill line.
- For single use only
- Non-toxic, latex-free and heavy metal free

ATENCIÓN

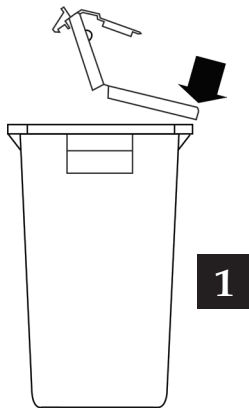
**Favor de leer estas instrucciones cuidadosamente
antes de usar este contenedor.**

- Para uso en áreas supervisadas y controladas
- Verifique que el contenedor no haya sido dañado antes de colocarlo para su uso.
- Nunca sostenga el contenedor de objetos punzocortantes por debajo de la línea de llenado recomendada.
- Examine las piezas autoclaveadas antes de manipularlas.
- Si se le cae el contenedor, inspecciónelo para ver si se dañó antes de manipularlo.
- No llene el contenedor para objetos punzocortantes por encima de la línea de llenado recomendada.
- Para un solo uso
- No tóxico, no contiene látex ni metal pesado

ATTENTION

**Lire ces instructions attentivement avant
d'utiliser ce contenant.**

- Doit être utilisé dans des zones supervisées et contrôlées
- Vérifier que ce contenant n'est pas endommagé avant d'en faire usage.
- Ne jamais tenir le contenant d'objets piquants et tranchants sous le repère de remplissage recommandé.
- Examiner les pièces stérilisées à l'autoclave avant de les manipuler.
- Si le contenant a été échappé par terre, vérifier qu'il n'a pas été endommagé avant de le manipuler.
- Ne pas remplir le contenant à déchets d'objets piquants et tranchants au-delà du repère de remplissage recommandé.
- À usage unique seulement
- Non toxique, ne contient pas de latex ni de métaux lourds



1. To assemble

- Place base on stable surface with biohazard label facing forward. Place lid on base with embossed writing toward front.
- Firmly push the back half of the lid onto the base until it snaps under the rim.
- Leave front half open to dispose of large items.

2. To use

Do not force sharps into container. Regularly check content to ensure it does not exceed the fill line.

3. For temporary closure

Gently push down on the front half of the lid, until front hooks engage rim.

Note: The round opening does not have a temporary close feature. Do not close and attempt to reopen by pulling the tab.

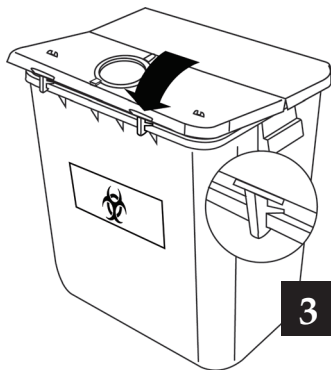
4. For final closure

- Lift both tabs at the front edge so that they clear the rim (*see A*).
- Firmly push on all the edges to ensure that the lid is snapped to the base all the way around.
- To close the small opening for final disposal, insert tab into slot and press down firmly (*see B*).

5. Disposal

Chemotherapy containers must be incinerated for final disposal.

Sharps containers may be autoclaved and/or incinerated for final disposal, according to facility policy.



1. Para armarlo

- Coloque la base en una superficie estable con la etiqueta de riesgo biológico apuntando hacia el frente. Coloque la tapa sobre la base con la escritura grabada en relieve apuntando hacia el frente.
- Presione firmemente la mitad posterior de la tapa sobre la base hasta que encaje bien debajo del borde.
- Deje abierta la mitad del frente para desechar objetos grandes.

2. Para usarlo

No trate de introducir por fuerza objetos punzocortantes en el contenedor.

Examine con frecuencia el contenido para asegurarse de que no exceda la línea de llenado.

3. Cierre temporal

Presione suavemente hacia abajo sobre la mitad frontal de la tapa hasta que los ganchos frontales se agarren contra el borde.

Nota: La abertura redonda no puede cerrarse temporalmente. Si la cierra, no intente reabrirla tirando de la lengüeta.

4. Cierre permanente

- Levante ambas lengüetas situadas en la orilla frontal de manera que sobrepasen del borde (*ver A*).
- Presione firmemente sobre todas las orillas para asegurarse de que la tapa esté bien sujeta a la base por todas partes.
- Para cerrar la abertura pequeña antes del desecho final, introduzca la lengüeta en la ranura y presione firmemente hacia abajo (*ver B*).

5. Desecho

Los contenedores para quimioterapia deben incinerarse para su desecho final. Los contenedores de objetos punzocortantes pueden autoclavarse o incinerarse para su desecho final, según las normas establecidas.

1. Assemblage

- Placer la base sur une surface stable, l'étiquette d'avertissement de danger biologique orientée vers l'avant.

Poser le couvercle sur la base, le côté portant une inscription gravée orienté vers l'avant

- Pousser fermement la moitié arrière du couvercle sur la base jusqu'à ce qu'il s'enclenche sous le rebord de la base.
- Laisser l'autre moitié ouverte pour pouvoir y jeter de gros articles.

2. Emploi

Ne pas tenter d'insérer de force des objets piquants et tranchants dans le contenant.

Vérifier le contenu régulièrement pour vous assurer qu'il ne dépasse pas le repère de remplissage.

3. Fermeture temporaire

Pousser délicatement sur la moitié avant du couvercle jusqu'à ce que les crochets avant s'enclenchent sur le rebord.

N.B. : L'ouverture ronde n'est pas dotée d'un mécanisme de fermeture temporaire.

Ne pas tenter de fermer le couvercle et de le rouvrir en tirant sur la languette.

4. Fermeture permanente

- Soulever les deux languettes sur le bord avant de sorte qu'elles se dégagent du rebord (*voir la figure A*)
- Pousser fermement sur tous les bords pour vous assurer que le couvercle s'enclenche complètement sur la base.
- Pour fermer la petite ouverture en vue d'une mise au rebut finale, insérer la languette dans la fente et appuyer fermement (*voir la figure B*).

5. Mise au rebut

Les contenants de déchets de chimiothérapie doivent être incinérés lors de leur mise au rebut finale. Les contenants de déchets peuvent être stérilisés à l'autoclave ou incinérés pour leur mise au rebut finale, selon les directives de l'établissement.

